

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

CX80 OLEJ DO GWINTOWANIA I WIERCENIA. Fúróvágó olaj.

Elkészítés időpontja: 2018.04.04.

Verzió szám: 1.0-HU

Felülvizsgálat: -

oldal 1 / 6

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító:	CX80 OLEJ DO GWINTOWANIA I WIERCENIA. Fúróvágó olaj.	
1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:	fúróvágó, ellenjavallt felhasználás: nem meghatározott.	
1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai	Gyártó: CX – 80 Polska Address: Chotów 7A, 63-460 Nowe Skalmierzyce, Lengyelország Telephone/Fax number: +48 62 762 46 07 cx80@cx80.pl	Forgalmazó: Mobil Kenőanyag Kft., 1097 Budapest, Kiskalmár u. 7, Tel: +36 30 620-4607 mobilchem@gmail.com Felelős személy: Dariusz Nadera cx80@cx80.pl
1.4 Sürgősségi telefonszám:	Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat, 1097, Budapest, Nagyvárad tér 2. Díjmentesen hívható zöld telefonszám: +36 80 20 11 99 (éjjel-nappal)	

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása:

Az 1272/2008/EK (CLP) rendelet előírásai szerint:

Aerosol 1, Tűzveszélyes aeroszolok, H222-H229

Asp tox 1, Aspirációs veszély, H304

2.2. Címkézési elemek:

Veszély

H222-H229 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. A tartályban túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.



P102 Gyermkektől elzárva tartandó.

P210 Hőtől/forró felületektől/szikrától/nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P251 Nyomás alatti edény: ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.

P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.

P410+P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.

Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja

További információ: Nem megfelelő szellőztetés esetén a termék gőze a levegővel robbanóképes elegyet képezhet.

2.3 Egyéb veszélyek:

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT: Nem alkalmazható

vPvB: Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek: Hatóanyag hajtógázzal.

Megnevezés/ REACH reg. szám	CAS-szám	EK-szám	Koncentráció tartomány (%-ban)	Besorolás
Bután	106-97-8	203-448-7	10	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas (1), H280
Propán	74-98-6	200-827-9	10	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas (1), H280

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

CX80 OLEJ DO GWINTOWANIA I WIERCENIA. Fúróvágó olaj.

Elkészítés időpontja: 2018.04.04.

Verzió szám: 1.0-HU

Felülvizsgálat: -

oldal 2 / 6

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Bármilyen tünet vagy kétség esetén forduljon orvoshoz és mutassa meg a biztonsági adatlapot, címkét. Tüneti kezelés javasolt. Eszméletlen sérültet tegyen stabil oldalfekvésbe. Ne adjon semmit a szájába. Ne hánytassa. Spontán hányás esetén kerülje el a hányadék légutakba kerülését, aspirációt.

Belégzést követően:

Biztosítson friss levegőt.

Lenyelést követően:

Igyon sok vizet és biztosítson friss levegőt. Azonnal forduljon orvoshoz.

Bőrrel való érintkezést követően:

Az érintett bőrfelületet azonnal mossa meg alaposan, bő szappanos vízzel, majd öblítse le alaposan.

Szembe kerülést követően:

Öblítse a szemet nyitva tartva percekig folyó víz alatt. Ha a tünetek nem szűnnek meg, forduljon orvoshoz.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Szembe jutva: pirosság, könnyezés, átmeneti irritáció.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Bőrbe jutva: hosszantartó irritáció esetén pirosság, bőrszárazság.

Belégzés esetén: fejfájás, szédülés, ájulás, figyelemzavar, hányás, hányinger.

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag: szén-dioxid (CO₂), oltópor vagy vízpermet. A nagyobb tüzeket vízpermettel vagy alkoholálló habbal kell oltani.

Az alkalmatlan oltóanyag: vízsugár.

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Robbanásveszélyes gáz-levegő keverék képződhet.

5.3 Tűzoltónak szóló javaslat

Speciális védőfelszerelés: ne lélegezze be a robbanási és égési gázokat.

További információk: a veszélyeztetett tartályokat vízpermettel hűtse.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nem sürgősségi ellátók számára:

Viseljen megfelelő személyi védőfelszereléseket. Biztosítani kell megfelelő szellőztetést.

Veszélyhelyzeti elhárítások: Távolítsa el a védtelen személyeket.

Sürgősségi ellátók számára:

Biztosítson megfelelő szellőztetést. Nem megfelelő szellőzés esetén légzésvédelem kötelező.

Egyéni védőruhának alkalmas megfelelő szövet:

Megfelelő: Nem ismert.

Nem megfelelő: Nem ismert.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Előzze meg a termék közcatornába, felszíni és talajvízbe jutását. Vizekbe, közcatornában történő bejutás esetén értesítse a területileg illetékes hatóságot és üzemeltetőt.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Biztosítani kell megfelelő szellőztetést.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A biztonságos kezelésre és tárolásra vonatkozó információkat lásd a 7. szakaszban. A személyi védőfelszereléseket lásd a 8. szakaszban. Az ártalmatlanításra vonatkozó információkat lásd a 13. szakaszban.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

CX80 OLEJ DO GWINTOWANIA I WIERCENIA. Fúróvágó olaj.

Elkészítés időpontja: 2018.04.04.

Verzió szám: 1.0-HU

Felülvizsgálat: -

oldal 3 / 6

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonsági intézkedések:

Kezelés közben megfelelő szellőztetés mellett tartsa be a helyes munkahelyi gyakorlatot, a vonatkozó szabványokat és munkahigiéniai előírásokat. Kerülje a termékkel való közvetlen érintkezést. Rendeltetésszerűen használja.

A tartályt óvatosan kell kinyitni és kezelni.

Csak jól szellőztetett helyen használható.

A tűz és robbanás megakadályozására tett intézkedések:

Tartsuk távol a gyújtóforrásoktól. Tilos a dohányzás.

Óvja az elektrosztatikus feltöltődéstől.

Nyomás alatt álló tartály: védje a napfénytől és ne tegye ki 50 °C-ot meghaladó hőmérsékletnek (pl. elektromos lámpák).

Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.

Az aeroszol és a por keletkezésének megakadályozására tett intézkedések:

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

A környezet védelme érdekében tett intézkedések:

Lásd 6.2 szakaszt.

Az általános munkahelyi higiéniaira vonatkozó tanácsok:

A munkaterületen való étkezés, italfogyasztás és dohányzás tilos. A használatot követően mosson kezet. A szennyezett ruházatban és védőeszközben az étkezésre szolgáló területekre belépni tilos.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tároló helyiség: Tárolja hűvös helyen.

Tartsa be a nyomás alatti gáztartályok raktározására vonatkozó hatósági előírásokat.

Együttes tárolással kapcsolatos információk: tartsuk távol oxidálószerektől.

Egyéb információ: A tartályt szorosan lezárva tárolja.

Védje a hőtől és a közvetlen napfénytől.

lásd 1. szakasz

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

A termékre és a komponensekre meghatározott munkahelyi expozíciós határértékek az adatlap kibocsátásakor hatályos 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendeletben:

Bután

ÁK: 2350 mg/m³

CK: 9400 mg/m³

8.2 Az expozíció ellenőrzése

8.2.2 Egyéni védőeszközök

Légzésvédelem:

A szünetek előtt és a munka végeztével a kezeket meg kell mosni.

Megfelelő szellőztetés esetén nem szükséges.

EU szabvány: EN 141

Kézvédelem:

Védőkesztyű rövid használat idején >30 perces áttörési idővel.

Hosszútávú használat esetén >480 perces áttörési idővel.

EU szabvány: EN 374

EN 374 szabványnak megfelelő védőkesztyűt (vegyszereknek ellenálló) ajánlott viselni. A termékkel történő hosszabb és ismételt érintkezésnél, figyelembe kell venni, hogy a kesztyű átázási ideje a gyakorlatban jóval rövidebb lehet, mint az EN 374 szabványnál megadott idő.

A védőkesztyű alkalmasságát minden esetben az adott munkahelynek megfelelően kell vizsgálni. (pl mechanikai és hő igénybevételét, a termék kompatibilitását, antisztikus hatását, stb.) Az első kopásra utaló jelnél a védőkesztyűt azonnal le kell cserélni. A kesztyű gyártójának utasításait és a mindenkor szabályzatok alapján meghatározottakat minden esetben be kell tartani. Javasoljuk, hogy az üzemi használatot érintően egyeztessen kézápolási tervet együttműködve a kesztyűgyártókkal, illetve a szakszervezetekkel.

Szemvédelem:

Oldalvédelemmel ellátott munkavédelmi szemüveg

EU szabvány: EN166

Testvédelem:

Könnyű munkavédelmi ruházat.

EU szabvány: EN 344

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ:

Külső jellemzők: aeroszol

Szín: sárga

Szag: jellegzetes

Szagküszöbérték: nem meghatározott

pH-érték: nem meghatározott

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

CX80 OLEJ DO GWINTOWANIA I WIERCENIA. Fúróvágó olaj.

Elkészítés időpontja: 2018.04.04.

Verzió szám: 1.0-HU

Felülvizsgálat: -

oldal 4 / 6

Olvadáspont/fagyáspont: nem meghatározott
Kezdeti forráspont, forráspont tartomány: nem meghatározott
Lobbanáspont: 190 °C
Párolgási sebesség: nem meghatározott
Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot): nem meghatározott
Gyulladás hőmérséklet: nem meghatározott
Robbanásveszély: nem meghatározott
Gőznyomás: 0,21 kPa (1,58 mmHg)
Gőzsűrűség: nem meghatározott
Sűrűség: nem meghatározott
Relatív sűrűség: 850 kg/m³ (töltet)
Oldékonyság (oldékonyságok): vízben nem vagy nehezen oldódik
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz: nem meghatározott
Öngyulladás hőmérséklet: nem meghatározott
Bomlási hőmérséklet: nem meghatározott
Viszkozitás (dinamikus, kinetikai): 21-26 mm²/s
Robbanásveszélyes tulajdonságok: nem meghatározott
Oxidáló tulajdonságok: nem meghatározott
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

9.2. Egyéb információk:

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakcióképesség

10.1 Reakciókészség:	Nem ismert.
10.2 Kémiai stabilitás:	Termikus bomlás/kerülőndő feltételek: nem ismereteseek rendeltetésszerű használat esetén.
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége:	Nem ismert.
10.4 Kerülőndő körülmények:	Nem ismert.
10.5 Nem összeférhető anyagok:	Nem ismert.
10.6 Veszélyes bomlástermékek:	Nem ismert.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Bőrkorrózió/bőrirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Csírsejt-mutagenitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Reprodukciós toxicitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Aspirációs veszély:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás:	A termékre vonatkozó adatok nem állnak rendelkezésre.
12.2 Perzisztencia és lebonthatóság:	A termékre vonatkozó adatok nem állnak rendelkezésre.
12.3 Bioakkumulációs képesség	Nem várható.
12.4 Talajban való mobilitás	A termék nem vízzoldékony. Nem hatol be a talajba. A gáz gyorsan kijut a környezetbe.
12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei	Nem alkalmazandó.
12.6. Egyéb káros hatások	A termékre vonatkozó adatok nem állnak rendelkezésre.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

CX80 OLEJ DO GWINTOWANIA I WIERCENIA. Fúróvágó olaj.

Elkészítés időpontja: 2018.04.04.

Verzió szám: 1.0-HU

Felülvizsgálat: -

oldal 5 / 6

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Hulladékkezelésre vonatkozó információk:

Termék/Csomagolás ártalmatlanítása:

A tartályok újrahasznosíthatóak, ha teljesen ki vannak ürítve; ha nem, akkor kezelje a terméket/tartályokat veszélyes hulladékként.

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat.

Szennyezett csomagolás: Hatósági engedéllyel rendelkező hulladéklerakóban kell elhelyezni.

Egyéb ártalmatlanítási javaslatok:

Nem ajánlatos a hulladék szennyvízcsatornába való kibocsátása révén történő elhelyezése.

Bizonytalanság esetén konzultáljon az illetékes hatósággal a hulladék ártalmatlanítása érdekében.

Hulladékkódok / hulladék-megjelölések a LoW alapján:

A regionális, országos és európai jogszabályokkal összhangban lévő, megfelelő hulladékkezelési módszerekkel és azoknak a helyi feltételekhez való igazításával kapcsolatos végső döntésért a hulladékkezelő a felelős.

EWC kód:

150110*

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID-közúti/vasúti	ADN-Folyami	IMDG-Tengeri	IATA légi
14.1. UN-szám	1950		1950	1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	AEROSZOLOK		AEROSZOLOK	AEROSZOLOK,
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2		2	2
Osztályzási kód	5F Gázok		Gázok	Gázok
Bárcák:	2.1		2.1	2.1
Korlátozott és engedményes mennyiség (LQ)	1 L			Nem ismert.
Szállítási kategória (Alagút korlátozási kód)	2 (D)			Nem ismert.
14.4. Csomagolási csoport	Nincs		Nincs	Nincs
14.5. Környezeti veszélyek:	Nem.			
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	Figyelem: Gázok. EMS-szám: F-D, S-U			
14.7. A MARPOL egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás:	Nem alkalmazható.			

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:

1907/2006/EK rendelet REACH és módosításai

1272/2008/EK rendelet az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól

34/2014. (X. 30.) NGM rendelet az aeroszol termékek és aeroszol csomagolások forgalmazásának követelményeiről

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

CX80 OLEJ DO GWINTOWANIA I WIERCENIA. Fúróvágó olaj.

Elkészítés időpontja: 2018.04.04.

Verzió szám: 1.0-HU

Felülvizsgálat: -

oldal 6 / 6

Nem készült kémiai biztonsági értékelés.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások - melyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállónak és szakszerűnek tartunk - hozzáértő szakemberek munkájából származnak.

Az adatlapban használt rövidítések:

Aerosol 1; Tűzveszélyes aeroszolok, 1. kategória

Flam. Gas 1; Tűzveszély gázok, 1. kategória

Press. Gas (1); Nyomás alatt lévő gázok, (1. kategória)

H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.

H280 Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.

ADR - A VESZÉLYES ÁRUK NEMZETKÖZI KÖZÚTI SZÁLLÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ EURÓPAI MEGÁLLAPODÁS

RID - a Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat

IMDG - az „Életbiztonság a tengeren” tárgyú nemzetközi egyezmény (SOLAS egyezmény), 1974, A rész, VII. fejezetének végrehajtására szolgáló Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe, amelyet a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO), (London), ad ki. Magyarországon kihirdette a 2001. évi XI. törvény;

ICAO - International Civil Aviation Organization (Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet)

IATA - International Air Transport Association (Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség)

CAS- Chemical Abstract Service

BEM – Biológiai expozíciós mutatók

DNEL - DerivedNoEffectLevel). Származtatott hatásmentes szint.

PNEC - Becsült hatásmentes koncentráció

PBT - Perzisztens, Bioakkumulatív, Toxikus

vPvB - Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

UVCB anyagok - Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai anyag

ÁK – általános koncentráció

CK - csúcskoncentráció

VOC - illékony szerves vegyület (VOC): bármely szerves vegyület, amelynek a kezdeti forráspont legfeljebb 523 °K (250 °C) 101,3 kPa nyomáson mérve

LD50 – letális dózis, vagy halálos adag lenyelésre és bőrön át történő felszívásra, ami a kísérleti állatok 50%-ának elpusztulását okozza 24 óra alatt.

LC50 - letális dózis, vagy halálos adag belégzésre történő mérgezésre, ami a kísérleti állatok 50%-ának elpusztulását okozza 24 óra alatt.

LOEC - (Lowest Observed Effects Concentration) az a legkisebb koncentráció, amelynek hatása már megfigyelhető. EC50 - Az anyag azon effektív koncentrációja, amely a maximális válaszreakció 50%-át idézi elő.

Kémiai oxigénigény (KOI): A vízben lévő szerves anyagok kémiai lebontásához, oxidálásához szükséges O2 mennyiségét jelenti. A víz szennyezettségének mérőszáma.

NOEC - Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció

Biológiai (biokémiai) oxigénigény (BOI): A vízben lévő szerves anyagoknak baktériumok általi lebontásához szükséges oxigénmennyiség adott idő és hőmérséklet alatt.

BCF - Biokoncentrációs faktor

log Pow – oktanol-víz megoszlási együttható

Koc - szerves szén megoszlási együttható

Felülvizsgálat:

2018.04.05: Verzió 1.0-HU: A magyar adatlap elkészítése gyártói adatlap alapján.